

О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о пунктах пропуска через государственную границу

Закон Республики Казахстан от 3 марта 2005 года N 34.

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о пунктах пропуска через государственную границу, совершенное в Астане 25 декабря 2003 года.

*Президент
Республики Казахстан*

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Кыргызской Республики о пунктах пропуска через государственную границу (Бюллетень международных договоров РК, 2009 г., N 5, ст. 32) (Вступило в силу 22 сентября 2009 года)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Кыргызской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в развитие Договора о вечной дружбе между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой от 8 апреля 1997 года, Соглашения о сотрудничестве пограничных войск в сфере пограничного контроля в пунктах пропуска через границы государств-участников Содружества Независимых Государств с государствами, не входящими в Содружество, от 25 ноября 1998 года и Соглашения между Правительством Республики Беларусь, Правительством Республики Казахстан, Правительством Кыргызской Республики, Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан о взаимных безвизовых поездках граждан от 30 ноября 2000 года,

в целях создания благоприятных условий для развития отношений добрососедства, дружбы и сотрудничества между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой,

исходя из жизненно важных интересов обеспечения взаимной экономической безопасности,

руководствуясь стремлением к созданию условий для всенародного развития сотрудничества и торговли на основе принципов равноправия и взаимовыгоды, необходимостью совершенствования порядка пропуска через казахстанско-кыргызскую государственную границу лиц, товаров и транспортных

средств, с целью выявления и пресечения нелегальной миграции, контрабанды оружия, боеприпасов, наркотических средств, психотропных и отравляющих веществ и прекурсоров,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для пропуска через казахстанско-киргизскую государственную границу лиц, товаров и транспортных средств Стороны решили установить многосторонние и двусторонние пункты пропуска через государственную границу (далее - пункты пропуска), указанные в Приложении, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

В соответствии с национальными законодательствами своих государств Стороны могут установить отдельные пункты пропуска для граждан государств Сторон.

Многосторонние пункты пропуска осуществляют пропуск лиц, товаров и транспортных средств государств Сторон и других государств.

Двусторонние пункты пропуска осуществляют пропуск лиц, товаров и транспортных средств государств Сторон.

Порядок работы пунктов пропуска устанавливается по согласованию между пограничными, таможенными и другими заинтересованными органами государств Сторон.

Статья 2

Режим работы пунктов пропуска государств Сторон устанавливается в соответствии с Приложением к настоящему Соглашению.

Контроль за соблюдением режима и порядка работы пунктов пропуска устанавливается в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон, международными договорами, участниками которых они являются.

Статья 3

Пограничный, таможенный и другие виды контроля лиц, товаров и транспортных средств (далее - контроль) осуществляются в пунктах пропуска в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками которых они являются.

При необходимости Стороны создают условия для совместного контроля. Порядок организации и осуществления совместного контроля будет определяться отдельными договоренностями между пограничными, таможенными и другими заинтересованными органами государств Сторон.

Статья 4

Для обеспечения надлежащей деятельности пунктов пропуска каждая из Сторон создает на территории своего государства необходимую инфраструктуру.

В случае, если предусмотрена возможность проведения в пунктах пропуска совместного контроля, проектирование и строительство пунктов пропуска осуществляются по взаимному согласию Сторон.

Статья 5

Открытие и закрытие пунктов пропуска или изменение их статуса согласовываются Сторонами по дипломатическим каналам и оформляются отдельными протоколами, которые будут являться неотъемлемыми частями настоящего Соглашения и вступают в силу в соответствии со статьей 10 данного Соглашения.

Статья 6

В исключительных случаях пограничные и таможенные ведомства государств Сторон по взаимной договоренности могут осуществлять пропуск лиц, товаров и транспортных средств через государственную границу вне действующих пунктов пропуска с соблюдением установленного порядка контроля, либо прекращать движение через пункты пропуска.

Сторона, которая вводит такие ограничения либо устанавливает движение вне пунктов пропуска, уведомляет другую Сторону по дипломатическим каналам не позднее, чем за 24 часа до планируемого времени их введения, с указанием причин и сроков их действия.

Стороны будут информировать друг друга об ограничениях или прекращении движения в отдельных пунктах пропуска через государственную границу в связи с плановым ремонтом (реконструкцией) объектов пунктов пропуска или коммуникационных сооружений, не позднее, чем за 30 суток до начала работ.

Статья 7

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 8

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами,

являющимися неотъемлемыми частями Соглашения и вступающими в силу в порядке, предусмотренном статьей 10 данного Соглашения.

Статья 9

В случае возникновения споров и разногласий по применению и толкованию положений настоящего Соглашения Стороны решат их путем переговоров или консультаций.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет и будет автоматически продлеваться каждый раз на последующие пятилетние сроки, если одна из Сторон не уведомит другую Сторону о своем желании прекратить его действие не позднее, чем за 6 месяцев до истечения очередного пятилетнего срока.

Настоящее Соглашение прекратит свое действие по истечении шести месяцев после получения одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны.

Совершено в городе Астана 25 декабря 2003 года в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

За Правительство

Республики Казахстан

За Правительство

Кыргызской Республики

Приложение
к Соглашению между
Правительством Республики
Казахстан и Правительством
Кыргызской Республики
о пунктах пропуска через
государственную границу

Сноска. Приложение с изменениями, внесенными законами РК от 28.01.2016 № 448 -V; от 12.12.2019 № 278-VI.

N №	Наименование пунктов пропуска в Кыргызской Республике	Место дислокации в Кыргызской Республике	Наименование пунктов пропуска в Республике Казахстан	Место дислокации в Республике Казахстан	Статус пунктов пропуска	Режим работы

1.	Каркыра - автодорожный	Иссык-Кульская область Тюпский район	Кеген-автодорожный	Алматинская область, Раимбекский район	многосторонний международный	светлое время суток
2.	Токмок-автодорожный	Чуйская область Чуйский район	Сартобе-автодорожный	Жамбылская область Кордайский район	многосторонний международный	круглосуточный
3.	Кен-Булун-автодорожный	Чуйская область Ыссык-Атинский район	Аухатты-автодорожный	Жамбылская область Кордайский район	многосторонний международный	круглосуточный
4.	Ак-Тилек - автодорожный	Чуйская область Ыссык-Атинский район	Карасу - автодорожный	Жамбылская область Кордайский район	многосторонний международный	круглосуточный
5.	Ак-Жол - автодорожный	Чуйская область Аламудунский район	Кордай - автодорожный	Жамбылская область Кордайский район	многосторонний международный	круглосуточный
6.	Камышановка - автодорожный	Чуйская область Сокулукский район	Камышановка - автодорожный	Жамбылская область Кордайский район	двусторонний	светлое время суток
7.	Чалдыбар- автодорожный	Чуйская область Панфиловский район	Сыпатай батыр автодорожный	Жамбылская область Меркенский район	многосторонний международный	круглосуточный
8.	Чон- Капка - автодорожный	Таласская область Манасский район	Айша-Биби - автодорожный	Жамбылская область Жамбылский район	многосторонний международный	круглосуточный
9.	Кичи-Капка - автодорожный	Таласская область Манасский район	Бесагаш - автодорожный	Жамбылская область Жамбылский район	двусторонний	круглосуточный
10	Каинды - железнодорожный	Чуйская область пгт. Каинды	Чальдовар - железнодорожный	Жамбылская область Меркенский район	многосторонний международный	круглосуточный
11	Куркуроо - автодорожный	Таласская область Карабуринский район	Алатау - автодорожный	Жамбылская область Жамбылский район	двусторонний	круглосуточный
12	Жайыл - автодорожный	Чуйская область	Жайыл - автодорожный	Жамбылская область	двусторонний	круглосуточный

Настоящим удостоверяю, что данный текст является аутентичной копией с оригинала Соглашения между Правительством Республики Казахстан и

Правительством Кыргызской Республики о пунктах пропуска через государственную границу, совершенного 25 декабря 2003 года в Астане на русском языке.

Советник

Международно-правового
Министерства
Республики Казахстан

иностраных

департамента
дел

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан